

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2190**od 24. studenoga 2017.****o izmjeni i ispravku Provedbene uredbe (EU) 2015/2452 o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s postupcima, formatima i predlošcima za izvješće o solventnosti i financijskom stanju u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 56. četvrti stavak i članak 256. stavak 5.,

budući da:

- (1) Potrebno je omogućiti dosljednu objavu i poboljšati kvalitetu objavljenih informacija kako je predviđeno Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/2452 ⁽²⁾.
- (2) Odredbe iz ove Uredbe međusobno su usko povezane jer se odnose na postupke i predloške za objavu izvješća o solventnosti i financijskom stanju. Kako bi se osigurala dosljednost među tim odredbama, koje bi trebale stupiti na snagu u isto vrijeme, te kako bi se osobama koje podliježu tim obvezama omogućio sveobuhvatan pregled i pristup tim odredbama, uključujući ulagače koji nemaju boravište u Uniji, poželjno je jednom uredbom obuhvatiti sve provedbene tehničke standarde predviđene člankom 56. i člankom 256. stavkom 5. Direktive 2009/138/EZ.
- (3) Ova se Uredba temelji na nacrtu provedbenih tehničkih standarda koji je Komisiji dostavilo Europsko nadzorno tijelo (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje, EIOPA).
- (4) EIOPA je provela postupak utvrđen člankom 15. Uredbe (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ za izradu nacrtu provedbenih tehničkih standarda, provela je otvoreno javno savjetovanje o nacrtu na kojemu se temelji ova Uredba, analizirala je moguće povezane troškove i koristi te zatražila mišljenje Interesne skupine za osiguranje i reosiguranje osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1094/2010.
- (5) Provedbenu uredbu (EU) 2015/2452 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (6) Nekoliko manjih pogrešaka u pisanju uputa za predloške sadržanih u tekstu Uredbe (EU) 2015/2452 trebalo bi ispraviti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odredbe o izmjenama

Prilozi II. i III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2452 mijenjaju se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.

⁽¹⁾ SL L 335, 17.12.2009., str. 1.⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2452 od 2. prosinca 2015. o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s postupcima, formatima i predlošcima za izvješće o solventnosti i financijskom stanju u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 347, 31.12.2015., str. 1285.).⁽³⁾ Uredba (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju Europskog nadzornog tijela (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje), o izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/79/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 48.).

Članak 2.

Odredbe o ispravcima

Prilozi I., II. i III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2452 ispravljaju se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. studenoga 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

1. Prilozi II. i III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2452 mijenjaju se kako slijedi:

(a) U odjeljku S.05.01 Opće napomene, drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„U ovom se predlošku podaci iskazuju na temelju računovodstvenih načela, tj. uporabom lokalnog GAAP-a ili MSFI-ja ako je prihvaćen kao lokalni GAAP, no uz uporabu vrsta osiguranja prema Solventnosti II. Društva upotrebljavaju istu osnovu priznavanja i vrednovanja kao i u objavljenim financijskim izvještajima; ne zahtijeva se novo priznavanje ili ponovno vrednovanje, osim za razvrstavanje ugovora o ulaganjima i ugovora o osiguranju ako je to primjenjivo u financijskim izvještajima. Ovaj predložak sadržava sve djelatnosti osiguranja neovisno o mogućem različitom razvrstavanju ugovora o ulaganjima i ugovora o osiguranju primjenjivom u financijskim izvještajima.”

2. Prilog II. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2452 mijenja se kako slijedi:

(a) U odjeljku S.05.02 – Opće napomene – treći stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Predložak se temelji na godišnjoj osnovi do izvještajnog datuma. Društva upotrebljavaju istu osnovu priznavanja i vrednovanja kao i u objavljenim financijskim izvještajima; ne zahtijeva se novo priznavanje ili ponovno vrednovanje, osim za razvrstavanje ugovora o ulaganjima i ugovora o osiguranju ako je to primjenjivo u financijskim izvještajima. Ovaj predložak sadržava sve djelatnosti osiguranja neovisno o mogućem različitom razvrstavanju ugovora o ulaganjima i ugovora o osiguranju primjenjivom u financijskim izvještajima.”

3. Prilog III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2452 mijenja se kako slijedi:

(a) U odjeljku S.05.02 – Opće napomene – drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„U ovom se predlošku podaci iskazuju na temelju računovodstvenih načela, tj. uporabom lokalnog GAAP-a ili MSFI-ja ako je prihvaćen kao lokalni GAAP. Predložak se temelji na godišnjoj osnovi do izvještajnog datuma. Društva upotrebljavaju istu osnovu priznavanja i vrednovanja kao i u objavljenim financijskim izvještajima; ne zahtijeva se novo priznavanje ili ponovno vrednovanje, osim za razvrstavanje ugovora o ulaganjima i ugovora o osiguranju ako je to primjenjivo u financijskim izvještajima. Ovaj predložak sadržava sve djelatnosti osiguranja neovisno o mogućem različitom razvrstavanju ugovora o ulaganjima i ugovora o osiguranju primjenjivom u financijskim izvještajima.”

PRILOG II.

1. Prilog I. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2452 ispravlja se kako slijedi:

(a) U predlošku S.19.01.21, redak Z0010 zamjenjuje se sljedećim retkom:

„Godina nastanka štete/godina preuzimanja rizika

Z0020

(b) U predlošku S.23.01.01, cijeli redak R0230 zamjenjuje se sljedećim:

„Odbitci sudjelovanja u financijskim i kreditnim institucijama

R0230

--	--	--	--	--	--

(c) U predlošku S.23.01.22, cijeli redak R0220 zamjenjuje se sljedećim:

„Vlastita sredstva iz financijskih izvještaja koja ne smiju biti predstavljena pričuvom za usklađivanje i ne ispunjavaju kriterije da budu razvrstana kao vlastita sredstva prema Solventnosti II

R0220

--	--	--	--	--	--

(d) U predlošku S.23.01.22, cijeli redak R0240 zamjenjuje se sljedećim:

„od čega odbijeno u skladu s člankom 228. Direktive 2009/138/EZ

R0240

--	--	--	--	--	--

(e) U predlošku S.23.01.22, umeće se cijeli redak R0330 nakon retka R0320:

„Pravno obvezujuća obveza za upisivanje i plaćanje podređenih obveza na zahtjev

R0330

--	--	--	--	--	--

(f) U predlošku S.23.01.22 cijeli redak R0350 i cijeli redak R0340 zamjenjuju se sljedećim:

„Akreditivi i jamstva na temelju članka 96. stavka 2. Direktive 2009/138/EZ

R0340

--	--	--	--	--	--

Akreditivi i jamstva osim onih na temelju članka 96. stavka 2. Direktive 2009/138/EZ

R0350

--	--	--	--	--	--

(g) U predlošku S.23.01.22, cijeli redak R0410 zamjenjuje se sljedećim:

„Kreditne institucije, investicijska društva, financijske institucije, upravitelji alternativnih investicijskih fondova, društva za upravljanje UCITS-ima

R0410

--	--	--	--	--	--

(h) U predlošku S.23.01.22, cijeli redak R0440 zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupna vlastita sredstva iz drugih financijskih sektora

R0440

--	--	--	--	--	--

(i) U predlošku S.23.01.22, cijeli redak R0770 zamjenjuje se sljedećim:

„Očekivana dobit uključena u buduće premije – djelatnost životnog osiguranja

R0770

--	--	--	--	--	--

(j) U predlošku S.23.01.22, cijeli redak R0780 zamjenjuje se sljedećim:

„Očekivana dobit uključena u buduće premije – djelatnost neživotnog osiguranja

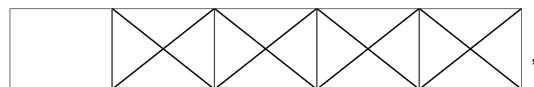
R0780

--	--	--	--	--	--

- (k) U predlošku S.23.01.22, cijeli redak R0790 zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupna očekivana dobit uključena u buduće premije

R0790



- (l) U predlošku S.25.01.21, „C0100” Pojednostavljenja zamjenjuje se s „C0120”;

- (m) U predlošcima S.25.01.22, S.25.02.21 i S.25.02.22, C0080 zamjenjuje se s C0090, a C0090 s C0120;

- (n) U predlošcima S.25.02.21, S.25.02.22, S.25.03.21 i S.25.03.22 cijeli redak R0420 zamjenjuje se sljedećim:

„Ukupni iznos pretpostavljenog potrebnog solventnog kapitala za namjenske fondove

R0420



”;

- (o) U predlošku S.25.02.22 prije riječi „Minimalni konsolidirani potrebni solventni kapital grupe, R0470” brišu se sljedeći redci:

„Jedinstveni broj komponente	Opis komponente	Izračun potrebnog solventnog kapitala	Modelirani iznos	Parametri specifični za društvo	Pojednostavljenja
C0010	C0020	C0030	C0070	C0080	C0090”

- (p) U predlošku S.25.03.22 prije riječi „Kapitalni zahtjev za ostale financijske sektore (kapitalni zahtjevi koji se ne odnose na osiguranje) – kreditne institucije, investicijska društva i financijske institucije, upravitelji alternativnih investicijskih fondova, društva za upravljanje UCITS-ima, R0510” brišu se sljedeći redci:

„Jedinstveni broj komponente	Opis komponente	Izračun potrebnog solventnog kapitala
C0010	C0020	C0030”

2. Prilozi II. i III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2452 ispravljaju se kako slijedi:

- (a) U predlošku S.05.01 za rubrike C0010 do C0120/R0410, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0010 do C0120/R0410	Promjene ostalih tehničkih pričuva – bruto – izravno osiguranje	Promjene ostalih tehničkih pričuva kako je definirano Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: promjene ostalih tehničkih pričuva za bruto izravno osiguranje. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna (smanjenje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do dobiti) ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna (povećanje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do gubitka).”
-----------------------	---	---

- (b) U predlošku S.05.01 za rubrike C0010 do C0120/R0420, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0010 do C0120/R0420	Promjene ostalih tehničkih pričuva – bruto – prihvata u proporcionalno reosiguranje	Promjene ostalih tehničkih pričuva kako je definirano Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: promjene ostalih tehničkih pričuva za bruto prihvata u proporcionalno reosiguranje. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna (smanjenje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do dobiti) ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna (povećanje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do gubitka).”
-----------------------	---	---

(c) U predlošku S.05.01 za rubrike C0130 do C0160/R0430 redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0130 do C0160/R0430	Promjene ostalih tehničkih pričuva – bruto – prihvata u proporcionalno reosiguranje	Promjene ostalih tehničkih pričuva kako je definirano Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: promjene ostalih tehničkih pričuva za bruto prihvata u neproporcionalno reosiguranje. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna (smanjenje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do dobiti) ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna (povećanje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do gubitka).”
-----------------------	---	---

(d) U predlošku S.05.01 za rubrike C0010 do C0160/R0440, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0010 do C0160/R0440	Promjene ostalih tehničkih pričuva – udio reosiguratelja	Promjene ostalih tehničkih pričuva kako je definirano Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: promjene ostalih tehničkih pričuva koje se odnose na iznose ustupljene reosigurateljima. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna.”
-----------------------	--	---

(e) U predlošku S.05.01 za rubrike C0010 do C0160/R0500, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0010 do C0160/R0500	Promjene ostalih tehničkih pričuva – neto	Promjene ostalih tehničkih pričuva kako je definirano Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: neto iznos promjena ostalih tehničkih pričuva čini zbroj izravnog osiguranja i prihvata u reosiguranje, umanjeno za iznos ustupljen društvima za reosiguranje. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna (smanjenje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do dobiti) ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna (povećanje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do gubitka).”
-----------------------	---	--

(f) U predlošku S.05.01 za rubrike C0210 do C0280/R1710 redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0210 do C0280/R1710	Promjene ostalih tehničkih pričuva – bruto – izravno osiguranje i prihvata u reosiguranje	Definicija promjena ostalih tehničkih pričuva kako je predviđeno Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: promjene ostalih tehničkih pričuva koje se odnose na ugovore o osiguranju i koje proizlaze iz bruto izravnog osiguranja i reosiguranja. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna (smanjenje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do dobiti) ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna (povećanje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do gubitka).”
-----------------------	---	--

(g) U predlošku S.05.01 za rubrike C0210 do C0280/R1720 redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0210 do C0280/R1720	Promjene ostalih tehničkih pričuva – udio reosiguratelja	Definicija promjena ostalih tehničkih pričuva kako je predviđeno Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: udio reosiguratelja u promjenama ostalih tehničkih pričuva. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna.”
-----------------------	--	---

(h) U predlošku S.05.01 za rubrike C0210 do C0280/R1800 redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0210 do C0280/R1800	Promjene ostalih tehničkih pričuva – neto	Definicija promjena ostalih tehničkih pričuva kako je predviđeno Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: neto promjene ostalih tehničkih pričuva koje se odnose na zbroj izravnog osiguranja i prihvata u reosiguranje, umanjeno za iznos ustupljen društvima za reosiguranje. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna (smanjenje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do dobiti) ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna (povećanje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do gubitka).”
-----------------------	---	--

(i) U predlošku S.05.02, za rubrike C0080 do C0140/R0410, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0080 do C0140/R0410	Promjene ostalih tehničkih pričuva – bruto – izravno osiguranje	Promjene ostalih tehničkih pričuva kako je definirano Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: promjene ostalih tehničkih pričuva za bruto izravno osiguranje. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna (smanjenje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do dobiti) ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna (povećanje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do gubitka).”;
-----------------------	---	--

(j) U predlošku S.05.02, za rubrike C0080 do C0140/R0420, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0080 do C0140/R0420	Promjene ostalih tehničkih pričuva – bruto – prihvata u proporcionalno reosiguranje	Promjene ostalih tehničkih pričuva kako je definirano Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: promjene ostalih tehničkih pričuva za bruto prihvata u proporcionalno reosiguranje. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna (smanjenje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do dobiti) ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna (povećanje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do gubitka).”
-----------------------	---	---

(k) U predlošku S.05.02, za rubrike C0080 do C0140/R0430, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0080 do C0140/R0430	Promjene ostalih tehničkih pričuva – bruto – prihvata u proporcionalno reosiguranje	Promjene ostalih tehničkih pričuva kako je definirano Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: promjene ostalih tehničkih pričuva za bruto prihvata u neproporcionalno reosiguranje. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna (smanjenje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do dobiti) ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna (povećanje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do gubitka).”
-----------------------	---	---

(l) U predlošku S.05.02, za rubrike C0080 do C0140/R0440, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0080 do C0140/R0440	Promjene ostalih tehničkih pričuva – udio reosiguratelja	Promjene ostalih tehničkih pričuva kako je definirano Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: promjene ostalih tehničkih pričuva koje se odnose na iznose ustupljene reosigurateljima. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna.”
-----------------------	--	---

(m) U predlošku S.05.02, za rubrike C0080 do C0140/R0500, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0080 do C0140/R0500	Promjene ostalih tehničkih pričuva – neto	Promjene ostalih tehničkih pričuva kako je definirano Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: neto iznos promjena ostalih tehničkih pričuva čini zbroj izravnog osiguranja i prihvata u reosiguranje, umanjeno za iznos ustupljen društvima za reosiguranje. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna (smanjenje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do dobiti) ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna (povećanje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do gubitka).”
-----------------------	---	--

(n) U predlošku S.05.02 za rubrike C0220 do C0280/R1710, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0220 do C0280/R1710	Promjene ostalih tehničkih pričuva – bruto	Definicija promjena ostalih tehničkih pričuva kako je predviđeno Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: promjene ostalih tehničkih pričuva koje se odnose na ugovore o osiguranju i koje proizlaze iz bruto izravnog osiguranja i reosiguranja. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna (smanjenje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do dobiti) ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna (povećanje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do gubitka).”
-----------------------	--	--

- (o) U predlošku S.05.02 za rubrike C0220 do C0280/R1720, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0220 do C0280/R1720	Promjene ostalih tehničkih pričuva – udio reosiguratelja	Definicija promjena ostalih tehničkih pričuva kako je predviđeno Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: udio reosiguratelja u promjenama ostalih tehničkih pričuva. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna.”
-----------------------	--	---

- (p) U predlošku S.05.02 za rubrike C0220 do C0280/R1800, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0220 do C0280/R1800	Promjena ostalih tehničkih pričuva – neto	Definicija promjena ostalih tehničkih pričuva kako je predviđeno Direktivom 91/674/EEZ prema potrebi: promjene ostalih tehničkih pričuva koje se odnose na zbroj izravnog osiguranja i prihvata u reosiguranje, umanjeno za iznos ustupljen društvima za reosiguranje. Ova se stavka iskazuje kao pozitivan iznos ako je promjena negativna (smanjenje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do dobiti) ili kao negativan iznos ako je promjena pozitivna (povećanje ostalih tehničkih pričuva koje dovodi do gubitka).”
-----------------------	---	---

- (q) U predlošku S.22.01 za rubriku C0010/R0010, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0010/R0010	Iznos s mjerama dugoročnih jamstava i prijelaznim mjerama – tehničke pričuve	Ukupni iznos bruto tehničkih pričuva uključujući mjere dugoročnih jamstava i prijelazne mjere”
--------------	--	--

- (r) U predlošku S.22.01 za rubriku C0030/R0010, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0030/R0010	Učinak privremenog odbitka tehničkih pričuva – tehničke pričuve	Iznos prilagodbe bruto tehničkih pričuva zbog primjene privremenog odbitka tehničkih pričuva. To je razlika između tehničkih pričuva bez privremenog odbitka tehničkih pričuva i tehničkih pričuva s primjenom mjera dugoročnih jamstava i prijelaznih mjera.”
--------------	---	---

- (s) U predlošku S.22.01 za rubriku C0050/R0010, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0050/R0010	Učinak prijelazne prilagodbe kamatne stope – tehničke pričuve	Iznos prilagodbe bruto tehničkih pričuva zbog primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa. To je razlika između tehničkih pričuva bez primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa i tehničkih pričuva bez privremenog odbitka tehničkih pričuva.”
--------------	---	--

(t) U predlošku S.22.01 za rubriku C0070/R0010, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0070/R0010	Učinak prilagodbe zbog volatilnosti kada se svede na nulu – tehničke pričuve	Iznos prilagodbe bruto tehničkih pričuva zbog primjene prilagodbe zbog volatilnosti. Odražava učinak svođenja prilagodbe zbog volatilnosti na nultu razinu. To je razlika između tehničkih pričuva bez primjene prilagodbe zbog volatilnosti i bez ostalih prijelaznih mjera i tehničkih pričuva bez primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa.”
--------------	--	---

(u) U predlošku S.22.01 za rubriku C0090/R0010, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0090/R0010	Učinak uravnotežene prilagodbe kada se svede na nulu – tehničke pričuve	Iznos prilagodbe bruto tehničkih pričuva zbog primjene uravnotežene prilagodbe. Uključuje učinak svođenja prilagodbe zbog volatilnosti i uravnotežene prilagodbe na nultu razinu. To je razlika između tehničkih pričuva bez primjene uravnotežene prilagodbe i bez svih ostalih prijelaznih mjera i tehničkih pričuva bez primjene prilagodbe zbog volatilnosti i bez ostalih prijelaznih mjera.”
--------------	---	---

(v) U predlošku S.22.01 za rubriku C0050/R0020, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0050/R0020	Učinak prijelazne prilagodbe kamatne stope – osnovna vlastita sredstva	Iznos prilagodbe osnovnih vlastitih sredstava zbog primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa. To je razlika između osnovnih vlastitih sredstava izračunano uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa i osnovnih vlastitih sredstava izračunano uzimajući u obzir tehničke pričuve bez privremenog odbitka tehničkih pričuva.”
--------------	--	---

(w) U predlošku S.22.01 za rubriku C0070/R0020, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0070/R0020	Učinak prilagodbe zbog volatilnosti kada se svede na nulu – osnovna vlastita sredstva	Iznos prilagodbe osnovnih vlastitih sredstava zbog primjene prilagodbe zbog volatilnosti. Odražava učinak svođenja prilagodbe zbog volatilnosti na nultu razinu. To je razlika između osnovnih vlastitih sredstava uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prilagodbe zbog volatilnosti i bez ostalih prijelaznih mjera i osnovnih vlastitih sredstava uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa.”
--------------	---	--

- (x) U predlošku S.22.01 za rubriku C0090/R0020, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0090/R0020	Učinak uravnotežene prilagodbe kada se svede na nulu – osnovna vlastita sredstva	Iznos prilagodbe osnovnih vlastitih sredstava zbog primjene uravnotežene prilagodbe. Uključuje učinak svođenja prilagodbe zbog volatilnosti i uravnotežene prilagodbe na nultu razinu. To je razlika između osnovnih vlastitih sredstava uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene uravnotežene prilagodbe i bez svih ostalih prijelaznih mjera i osnovnih vlastitih sredstava uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prilagodbe zbog volatilnosti i bez ostalih prijelaznih mjera.”
--------------	--	--

- (y) U predlošku S.22.01 za rubriku C0050/R0050, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0050/R0050	Učinak prijelazne prilagodbe kamatne stope – prihvatljiva vlastita sredstva za pokriće potrebnog solventnog kapitala	Iznos prilagodbe prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće potrebnog solventnog kapitala zbog primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa. To je razlika između prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće potrebnog solventnog kapitala izračunano uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa i prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće potrebnog solventnog kapitala izračunano uzimajući u obzir tehničke pričuve bez privremenog odbitka tehničkih pričuva.”
--------------	--	---

- (z) U predlošku S.22.01 za rubriku C0070/R0050, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0070/R0050	Učinak prilagodbe zbog volatilnosti kada se svede na nulu – prihvatljiva vlastita sredstva za pokriće potrebnog solventnog kapitala	Iznos prilagodbe prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće potrebnog solventnog kapitala zbog primjene prilagodbe zbog volatilnosti. Odražava učinak svođenja prilagodbe zbog volatilnosti na nultu razinu. To je razlika između prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće potrebnog solventnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prilagodbe zbog volatilnosti i bez ostalih prijelaznih mjera i prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće potrebnog solventnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa.”
--------------	---	--

- (aa) U predlošku S.22.01 za rubriku C0090/R0050, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0090/R0050	Učinak uravnotežene prilagodbe kada se svede na nulu – prihvatljiva vlastita sredstva za pokriće potrebnog solventnog kapitala	Iznos prilagodbe prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće potrebnog solventnog kapitala zbog primjene uravnotežene prilagodbe. Uključuje učinak svođenja prilagodbe zbog volatilnosti i uravnotežene prilagodbe na nultu razinu. To je razlika između prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće potrebnog solventnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene uravnotežene prilagodbe i bez svih ostalih prijelaznih mjera i prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće potrebnog solventnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prilagodbe zbog volatilnosti i bez ostalih prijelaznih mjera.”
--------------	--	--

(bb) U predlošku S.22.01 za rubriku C0050/R0090, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0050/R0090	Učinak prijelazne prilagodbe kamatne stope – potrebni solventni kapital	Iznos prilagodbe potrebnog solventnog kapitala zbog primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa. To je razlika između potrebnog solventnog kapitala izračunano uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa i potrebnog solventnog kapitala izračunano uzimajući u obzir tehničke pričuve bez privremenog odbitka tehničkih pričuva.”
--------------	---	--

(cc) U predlošku S.22.01 za rubriku C0070/R0090, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0070/R0090	Učinak prilagodbe zbog volatilnosti kada se svede na nulu – potrebni solventni kapital	Iznos prilagodbe potrebnog solventnog kapitala zbog primjene prilagodbe zbog volatilnosti. Odražava učinak svodjenja prilagodbe zbog volatilnosti na nultu razinu. To je razlika između potrebnog solventnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prilagodbe zbog volatilnosti i bez ostalih prijelaznih mjera i potrebnog solventnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa.”
--------------	--	--

(dd) U predlošku S.22.01 za rubriku C0090/R0090, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0090/R0090	Učinak uravnotežene prilagodbe kada se svede na nulu – potrebni solventni kapital	Iznos prilagodbe potrebnog solventnog kapitala zbog primjene uravnotežene prilagodbe. Uključuje učinak svodjenja prilagodbe zbog volatilnosti i uravnotežene prilagodbe na nultu razinu. To je razlika između potrebnog solventnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene uravnotežene prilagodbe i bez svih ostalih prijelaznih mjera i potrebnog solventnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prilagodbe zbog volatilnosti i bez ostalih prijelaznih mjera.”
--------------	---	--

(ee) U predlošku S.22.01 za rubriku C0050/R0100, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0050/R0100	Učinak prijelazne prilagodbe kamatne stope – prihvatljiva vlastita sredstva za pokriće minimalnog potrebnog kapitala	Iznos prilagodbe prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće minimalnog potrebnog kapitala zbog primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa. To je razlika između prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće minimalnog potrebnog kapitala izračunano uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa i prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće minimalnog potrebnog kapitala izračunano uzimajući u obzir tehničke pričuve bez privremenog odbitka tehničkih pričuva.”
--------------	--	---

(ff) U predlošku S.22.01 za rubriku C0070/R0100, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0070/R0100	Učinak prilagodbe zbog volatilnosti kada se svede na nulu – prihvatljiva vlastita sredstva za pokriće minimalnog potrebnog kapitala	Iznos prilagodbe prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće minimalnog potrebnog kapitala zbog primjene prilagodbe zbog volatilnosti. Odražava učinak svođenja prilagodbe zbog volatilnosti na nultu razinu. To je razlika između prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće minimalnog potrebnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prilagodbe zbog volatilnosti i bez ostalih prijelaznih mjera i prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće minimalnog potrebnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuva bez primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa.”
--------------	---	--

(gg) U predlošku S.22.01 za rubriku C0090/R0100, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0090/R0100	Učinak uravnotežene prilagodbe kada se svede na nulu – prihvatljiva vlastita sredstva za pokriće minimalnog potrebnog kapitala	Iznos prilagodbe prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće minimalnog potrebnog kapitala zbog primjene uravnotežene prilagodbe. Uključuje učinak svođenja prilagodbe zbog volatilnosti i uravnotežene prilagodbe na nultu razinu. To je razlika između prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće minimalnog potrebnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene uravnotežene prilagodbe i bez svih ostalih prijelaznih mjera i prihvatljivih vlastitih sredstava za pokriće minimalnog potrebnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prilagodbe zbog volatilnosti i bez ostalih prijelaznih mjera.”
--------------	--	--

(hh) U predlošku S.22.01 za rubriku C0050/R0110, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0050/R0110	Učinak prijelazne prilagodbe kamatne stope – minimalni potrebni kapital	Iznos prilagodbe minimalnog potrebnog kapitala zbog primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa. To je razlika između minimalnog potrebnog kapitala izračunano uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa i minimalnog potrebnog kapitala izračunano uzimajući u obzir tehničke pričuve bez privremenog odbitka tehničkih pričuva.”
--------------	---	--

(ii) U predlošku S.22.01 za rubriku C0070/R0110, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0070/R0110	Učinak prilagodbe zbog volatilnosti kada se svede na nulu – minimalni potrebni kapital	Iznos prilagodbe minimalnog potrebnog kapitala zbog primjene prilagodbe zbog volatilnosti. Odražava učinak svođenja prilagodbe zbog volatilnosti na nultu razinu. To je razlika između minimalnog potrebnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prilagodbe zbog volatilnosti i bez ostalih prijelaznih mjera i minimalnog potrebnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prijelazne prilagodbe odgovarajuće vremenske strukture nerizičnih kamatnih stopa.”;
--------------	--	--

(jj) U predlošku S.22.01 za rubriku C0090/R0110, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0090/R0110	Učinak uravnotežene prilagodbe kada se svede na nulu – minimalni potrebni kapital	Iznos prilagodbe minimalnog potrebnog kapitala zbog primjene uravnotežene prilagodbe. Uključuje učinak svođenja prilagodbe zbog volatilnosti i uravnotežene prilagodbe na nultu razinu. To je razlika između minimalnog potrebnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene uravnotežene prilagodbe i bez svih ostalih prijelaznih mjera i minimalnog potrebnog kapitala uzimajući u obzir tehničke pričuve bez primjene prilagodbe zbog volatilnosti i bez ostalih prijelaznih mjera.”
--------------	---	---

(kk) U predlošcima S.25.01 i S.25.02, upućivanja na C0080 zamjenjuju se s C0090, a upućivanja na C0090 zamjenjuju se s C0120;

(ll) U predlošku S.25.02 za rubriku C0030, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0030	Izračun potrebnog solventnog kapitala	Iznos kapitalnog zahtjeva za svaku komponentu neovisno o metodi izračuna (standardna formula ili djelomični unutarnji model) nakon prilagodbi za sposobnost tehničkih pričuva i/ili odgođenih poreza da pokriju gubitke kada su ugrađene u izračun komponenti. Za komponente „sposobnost tehničkih pričuva i/ili odgođenih poreza da pokriju gubitke” kada se iskazuju kao zasebna komponenta to je iznos sposobnosti da se pokriju gubici (ti se iznosi iskazuju s negativnim predznakom). Za komponente izračunane uporabom standardne formule ova rubrika predstavlja bruto pretpostavljeni potrebni solventni kapital. Za komponente izračunane primjenom djelomičnog unutarnjeg modela to predstavlja vrijednost uzimajući u obzir buduće mjere uprave koje su ugrađene u izračun, ali ne one koje su modelirane kao zasebna komponenta. Tim se iznosom u potpunosti uzimaju u obzir diversifikacijski učinci u skladu s člankom 304. Direktive 2009/138/EZ, prema potrebi. Te rubrike uključuju raspodjelu prilagodbe zbog agregiranja pretpostavljenog potrebnog solventnog kapitala namjenskog fonda/portfelja uravnotežene prilagodbe na razini subjekta.”
--------	---------------------------------------	---

3. Prilog II. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2452 ispravlja se kako slijedi:

(a) U predlošku S.19.01 za rubrike C0170/R0100 do R0260, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0170/R0100 do R0260	Bruto plaćeni odštetni zahtjevi (nekumulativno) – u tekućoj godini	Ukupni iznos za „tekuću godinu” odgovara zadnjoj dijagonali (svi podaci koji se odnose na zadnju izvještajnu godinu u redcima od R0100 do R0250). Redak R0260 odgovara ukupnom iznosu iz redaka R0100 do R0250”
-----------------------	--	--

(b) U predlošku S.19.01 za rubrike C0360/R0100 do R0260, redak se zamjenjuje sljedećim:

„C0360/R0100 do R0260	Bruto najbolja procjena pričuva za odštetne zahtjeve – kraj godine (diskontirani podaci)	Ukupni iznos „kraj godine” odgovara zadnjoj dijagonali ali na diskontiranoj osnovi (svi podaci koji se odnose na zadnju izvještajnu godinu) u redcima od R0100 do R0250. Redak R0260 odgovara ukupnom iznosu iz redaka R0100 do R0250”
-----------------------	--	---

- (c) U odjeljku S.12.01, u dijelu naslovljenom „Iznos privremenog odbitka tehničkih pričuva” drugi stavak uputa zamjenjuje se sljedećim:

„Ova se vrijednost iskazuje kao negativna vrijednost ako smanjuje tehničke pričuve.”;

- (d) U predlošku S.17.01. za rubrike C0020 do C0170/R0290, C0180/R0290, C0020 do C0170/R0300, C0180/R0300, C0020 do C0170/R0310 i C0180/R0310, drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ova se vrijednost iskazuje kao negativna vrijednost ako smanjuje tehničke pričuve.”;

- (e) Nakon opisa u predlošku S.23.01.01 rubrici R0230/C0040 dodaje se sljedeći redak:

„R0230/C0050	Odbici sudjelovanja u financijskim i kreditnim institucijama – kategorija 3	Iznos odbitka sudjelovanja u financijskim i kreditnim institucijama koja se odbijaju iz kategorije 3 u skladu s člankom 68. Delegirane uredbe (EU) 2015/35.”
--------------	---	--

4. Prilog III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2452 ispravlja se kako slijedi:

- (a) Nakon opisa u predlošku S.23.01 rubrici R0440/C0040 dodaje se sljedeći redak:

„R0440/C0050	Ukupna vlastita sredstva iz drugih financijskih sektora – kategorija 3	Ukupna vlastita sredstva iz drugih financijskih sektora – kategorija 3. Ukupna vlastita sredstva koja su odbijena pod R0230/C0010 dodaju se ovdje, nakon prilagodbe za nedostupna vlastita sredstva u skladu s relevantnim sektorskim pravilima i nakon odbitka u skladu s člankom 228. stavkom 2. Direktive 2009/138/EZ.”
--------------	--	---

- (b) U predlošku S.23.01 za rubriku R0680/C0010, redak se zamjenjuje sljedećim:

„R0680/C0010	Potrebni solventni kapital grupe	Potrebni solventni kapital grupe jednak je zbroju konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe izračunanog u skladu s člankom 336. točkama (a), (b), (c) i (d) Delegirane uredbe (EU) 2015/35 i potrebnog solventnog kapitala subjekata uključenih na temelju metode odbitaka i agregiranja.”
--------------	----------------------------------	---

- (c) U predlošku S.25.01 za rubriku R0220/C0100, redak se zamjenjuje sljedećim:

„R0220/C0100	Potrebni solventni kapital	Ukupni potrebni kapital s kapitalnim dodacima. Iznos potrebnog solventnog kapitala za društva na temelju metode 1 kako je definirana člankom 230. Direktive 2009/138/EZ. Uključuje sve komponente konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala, uključujući potrebni kapital društava iz drugih financijskih sektora, potrebni kapital za nekontrolirana potrebna sudjelovanja i potrebni kapital za preostala društva.”
--------------	----------------------------	---

- (d) U predlošku S.25.01 za rubriku R0500/C0100, redak se zamjenjuje sljedećim:

„R0500/C0100	Kapitalni zahtjev za ostale financijske sektore (kapitalni zahtjevi koji se ne odnose na osiguranje)	Iznos kapitalnog zahtjeva za ostale financijske sektore. Ova se stavka primjenjuje na izvješćivanje na razini grupe samo ako grupa uključuje društvo na koje se primjenjuju kapitalni zahtjevi koji se ne odnose na osiguranje, primjerice banka, a navodi se kapitalni zahtjev izračunan u skladu s odgovarajućim zahtjevima. Pretpostavlja se da je iznos u rubrici R0500 jednak zbroju iznosa iz rubrika R0510, R0520 i R0530.”
--------------	--	--

(e) U predlošku S.25.01 za rubriku R0570/C0100, redak se zamjenjuje sljedećim:

„R0570/C0100	Potrebni solventni kapital	Ukupni potrebni solventni kapital za sva društva neovisno o metodi koja je upotrijebljena. Pretpostavlja se da je ukupni potrebni solventni kapital jednak zbroju iznosa iz rubrika R0220 i R0560.”
--------------	----------------------------	--

(f) U predlošku S.25.02 za rubriku R0220/C0100, redak se zamjenjuje sljedećim:

„R0220/C0100	Potrebni solventni kapital	Ukupni potrebni kapital s kapitalnim dodacima za društva na temelju metode 1 kako je definirana člankom 230. Direktive 2009/138/EZ. Uključuje sve komponente konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala, uključujući potrebni kapital društava iz drugih financijskih sektora, potrebni kapital za nekontrolirana potrebna sudjelovanja i potrebni kapital za preostala društva.”
--------------	----------------------------	---

(g) U predlošku S.25.02 za rubriku R0500/C0100, redak se zamjenjuje sljedećim:

„R0500/C0100	Kapitalni zahtjev za ostale financijske sektore (kapitalni zahtjevi koji se ne odnose na osiguranje)	Iznos kapitalnog zahtjeva za ostale financijske sektore. Ova se stavka primjenjuje na izvješćivanje na razini grupe samo ako grupa uključuje društvo na koje se primjenjuju kapitalni zahtjevi koji se ne odnose na osiguranje, primjerice banka, a navodi se kapitalni zahtjev izračunan u skladu s odgovarajućim zahtjevima. Pretpostavlja se da je iznos u rubrici R0500 jednak zbroju iznosa iz rubrika R0510, R0520 i R0530.”
--------------	--	--

(h) U predlošku S.25.02 za rubriku R0570/C0100, redak se zamjenjuje sljedećim:

„R0570/C0100	Potrebni solventni kapital	Ukupni potrebni solventni kapital za sva društva neovisno o metodi koja je upotrijebljena. Pretpostavlja se da je ukupni potrebni solventni kapital jednak zbroju iznosa iz rubrika R0220 i R0560.”
--------------	----------------------------	--